Guía de instalación rápida

TEW-455APBO

2.01

Table of Contents

Español 1
1. Antes de iniciar 1
2. Instalación del Hardware 2
3. Configuración del Punto de Acceso 6
4. Configuración del modo WDS 10
5. Montaje 14
6. Conectar una antena externa de TRENDnet 16

Troubleshooting 17

Contenidos del paquete

- TEW-455APBO
- CD-ROM para guía del usuario
- Guía de instalación rápida multilingüe
- Inyector PoE y cable de alimentación
- Kit a prueba de agua*
- Conductor de conexión a tierra

Requisitos del sistema

- Un navegador Web como Internet Explorer (6.0 o superior)
- Un PC con adaptador de red instalado correctamente
- Un conmutador o enrutador de red con puerto de red LAN disponible.
- 2 cables de red RJ-45
- Phillips Destornillador
- Antena externa con conector hembra tipo N (opcional)
- TEW-ASAL1 (Opcional)

Nota:
El TEW-455APBO no es compatible con IEEE 802.3af. Debe usar el inyector PoE (Power over Ethernet) especial que se suministra junto con el TEW-455APBO.

*Busque dentro del paquete el kit a prueba de agua. (No incluye cable Ethernet)

Sealing Nut

Claw

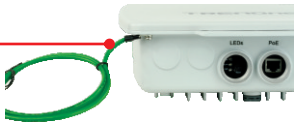
Seal

Cable Gland

Conexión a tierra

1. Extraiga el tornillo y la arandela del orificio de la toma a tierra con un destornillador.

2. Haga que un extremo del conductor de conexión a tierra esté alineado con el orificio. Después, vuelva a colocar el tornillo y la arandela.



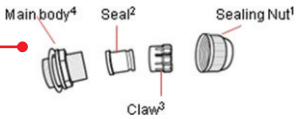
3. Conecte el cable verde del conductor a tierra a un objeto de la toma a tierra. Ej. Elemento conductor, sistema eléctrico de toma a tierra, estructura del edificio.

Conexión de cable Ethernet

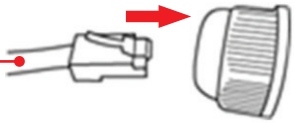
1. Desenrosque la tuerca de fijación del cuerpo principal.

2. Retire la junta de goma de la pinza.

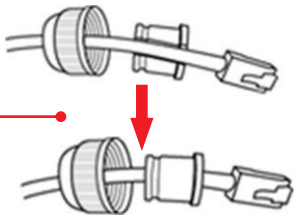
3. Compruebe que tiene las siguientes piezas: Cuerpo principal, junta, pinza, tuerca de fijación.



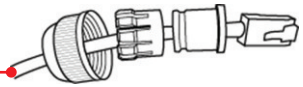
4. Introduzca un extremo del cable Ethernet en la tuerca de fijación.



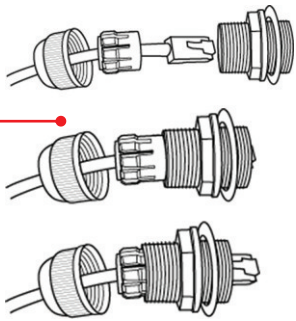
5. Introduzca el cable Ethernet en la junta.



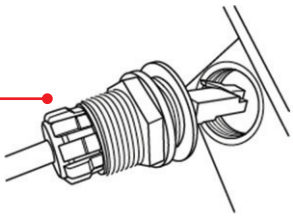
6. Introduzca la junta dentro de la pinza de goma.



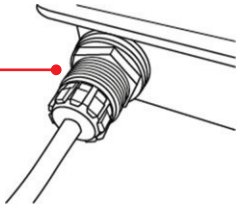
7. Introduzca la junta/pinza de goma en el cuerpo principal.



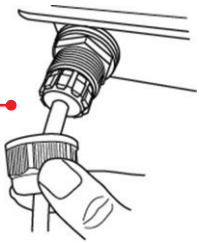
8. Conecte el cable Ethernet al puerto **PoE** en la parte posterior del TEW-455APBO.



9. Con la mano, enrosque el cuerpo principal en sentido contrario a las agujas del reloj para fijarlo al TEW-455APBO.



10. Con la mano, enrosque la tuerca de fijación en sentido contrario a las agujas del reloj para fijarla al cuerpo principal.



Encendido del TEW-455APBO

1. Conecte un extremo del cable Ethernet al TEW-455APBO (Ver conexión de cable Ethernet).

2. Conecte el otro extremo del cable Ethernet al puerto de P + DATA OUT en el inyector Power over Ethernet.

3. Conecte un extremo de otro cable Ethernet al puerto DATA IN en el inyector Power over Ethernet.

4. Conecte el otro extremo del cable Ethernet al puerto LAN de su red.

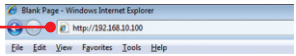
5. Conecte el cable de alimentación al inyector PoE. Luego, conecte el cable de alimentación a una toma de corriente.

6. Compruebe que estén encendidas las siguientes luces del panel: **LAN**, **WLAN** y **Power** (Encendido).

Nota:

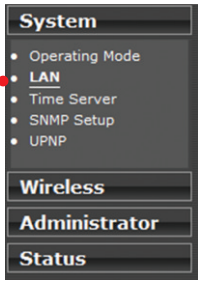
1. Se recomienda que configure el Punto de Acceso desde un PC por cableado. Antes de que el Punto de Acceso sea configurado, debe asignar una dirección IP estática al adaptador de red de su PC en la subred 192.168.10.x. Dado que la dirección IP por defecto del Punto de Acceso es 192.168.10.100, asegúrese que a ningún otro dispositivo se le asigne esta dirección IP. (Consulte la sección de resolución de problemas para establecer las configuraciones TCP/IP de su PC).
2. Deshabilite cualquier programa antivirus o firewall (cortafuegos) antes de configurar el punto de acceso.

1. Abra su navegador Web, escriba la dirección IP del punto de acceso en la barra de dirección, y luego pulse **Enter** (Intro). La dirección IP por defecto es 192.168.10.100.

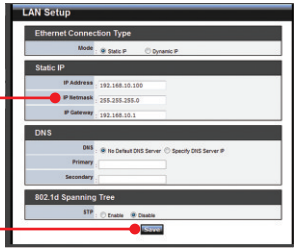


2. Introduzca el User name (Nombre de Usuario) y Password (contraseña), y después pulse **OK**.
User Name (Nombre de Usuario): **root**
Password (contraseña): **root**

3. Haga clic en **System** (Sistema) y luego en **LAN.**

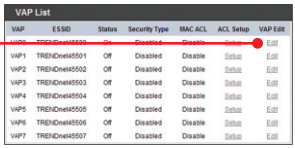


4. Configure las opciones de configuración LAN para que coincidan con las configuraciones de su red y luego haga clic en **Save** (Guardar).



5. Haga clic en **Wireless** (Inalámbrico) y luego en **Virtual AP Setup** (Configuración de AP virtual).

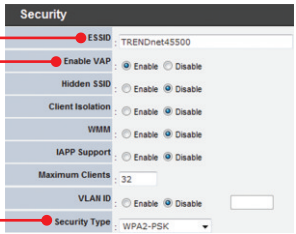
6. Seleccione **Edit** (Editar) para el **VAP** deseado.



Nota:

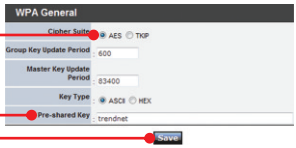
1. Para proteger su red de cualquier acceso no autorizado se le recomienda habilitar la encriptación inalámbrica
2. Los ejemplos que se muestran a continuación son para la seguridad WPA2-PSK. Si selecciona WPA-PSK o WPA2-PSK, compruebe que sus adaptadores inalámbricos son compatibles con WPA o WPA2. Si sus adaptadores inalámbricos no son compatibles con WPA o WPA2, entonces seleccione WEP.

7. Escriba el ESSID deseado y luego haga clic en **Enable** (Habilitar) para habilitar el **VAP**



8. Seleccione el **Tipo de seguridad** deseado.

9. Seleccione (el tipo) de Cipher Suite. Para WPA2-PSK, seleccione **AES**.

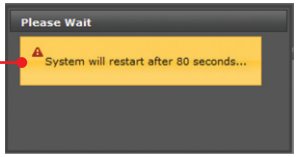


10. Introduzca su clave precompartida y luego haga clic en **Save** (Guardar). Para WPA-PSK o WPA2-PSK, la clave precompartida debe tener entre 8 y 63 caracteres ASCII o 64 caracteres HEX. Asegúrese de copiar la clave de encriptación.

11. Haga clic en **Reboot** (Reiniciar).

12. Haga clic en **Reboot** (Reiniciar).

13. Espere 80 segundos mientras se reinicia el punto de acceso.



La instalación ha sido completada

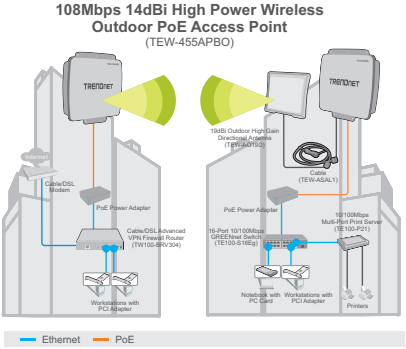
Para obtener información más detallada sobre la configuración y las opciones de configuración avanzadas de la **TEW-455APBO**, por favor consulte la sección de resolución de problemas en el CD-ROM de la Guía del Usuario, o el sitio Web de TRENDnet en http://www.trendnet.com.

Registre su producto

Para asegurar los más altos niveles de servicio y apoyo al cliente, registre su producto en línea en: **www.trendnet.com/register** Gracias por elegir TRENDnet.

Nota:

1. El modo WDS requiere al menos dos TEW-455APBO.
2. Por favor instalar y probar en ambiente de laboratorio antes de montar la unidad TEW-455APBO.
3. Después que haya configurado el TEW-455APBO al modo WDS, los clientes inalámbricos no podrán conectarse al TEW-455APBO.

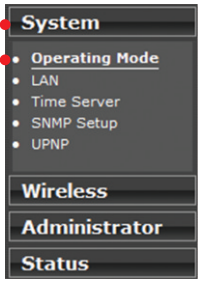


Configure el TEW-455APBO principal

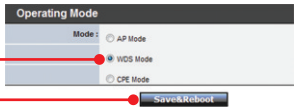
1. Copie la ID MAC de 12 dígitos (Dirección) de los TEW-455APBO remotos. La ID Mac está al lado del TEW-455APBO

2. Siga los pasos 1-4 y 11-13 en la sección 3 **Configuración del punto de acceso.**

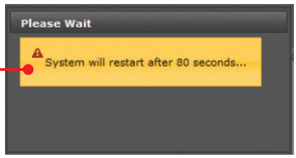
3. Haga clic en **System** (Sistema) y luego en **Operating Mode** (Modo de operación).



4. Seleccione el **WDS Mode** (modo WDS) y luego haga clic en **Save&Reboot** (Guardar y reiniciar)

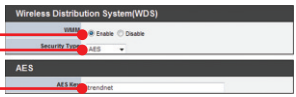


5. Espere 80 segundos mientras se reinicia el punto de acceso.

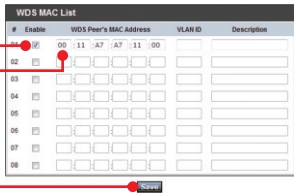


6. Haga clic en **Wireless** (Inalámbrico) y luego en **WDS Setup** (Configuración de WDS).

7. Seleccione **Enable** (Habilitar), y luego **AES** para el tipo de seguridad e introduzca la **clave AES**.



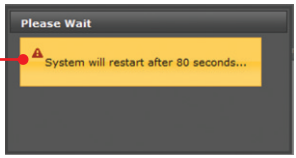
8. Haga clic en **Enable** (Habilitar) e introduzca la dirección MAC del TEW-455APBO remoto. Luego, haga clic en **Save** (Guardar).



9. Haga clic en **Reboot** (Reiniciar).

10. Haga clic en **Reboot** (Reiniciar).

11. Espere 80 segundos mientras se reinicia el punto de acceso.



12. Conecte el TEW-455APBO principal al enrutador en su LAN.

Configuración del TEW-455APBO remoto

1. Copie la ID Mac de 12 dígitos (Dirección) de los TEW-455APBO principales. La ID Mac está al lado del TEW-455APBO.

2. Siga los pasos 1-4 y 11-13 en la sección 3 **Configuración del punto de acceso.** Asegúrese de cambiar la dirección IP del TEW-455APBO remoto de modo que sea diferente a la del TEW-455APBO principal.

3. Repita los pasos 3-11 en Configuración del TEW-455APBO principal del segundo TEW-455APBO.

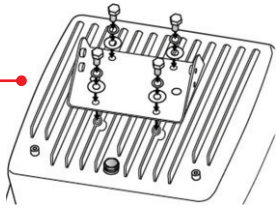
4. Conecte el TEW-455APBO remoto a un conmutador (por ejemplo, el TE100-S16Eg) en la ubicación remota.

5. Conectar un ordenador a un conmutador (por ejemplo, el TE100-S16Eg) en la ubicación remota.

6. Asegúrese de que la parte superior del TEW-455APBO apunte directamente en el TEW-455ABPO remoto.

Para montaje en pared

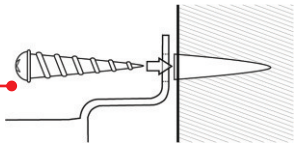
1. Alinee el soporte de sujeción con los orificios de la parte inferior de la unidad y fíjelo con los tornillos y las arandelas suministrados.



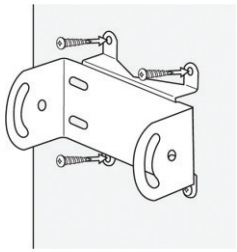
2. Utilice el soporte de sujeción a pared como molde y marque la correcta posición del tornillo/pieza de sujeción en la pared.

3. Haga orificios para las clavijas de la pieza de sujeción en las posiciones marcadas en la pared.

4. Introduzca las clavijas de la pieza de sujeción en los huecos realizados.

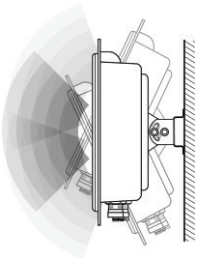


5. Utilice los tornillos para madera suministrados para fijar el soporte de sujeción de la unidad exterior/rótula a la pared con las clavijas de la pieza de sujeción.



6. Inserte el soporte de fijación en el soporte de sujeción a pared y fíjelo con las arandelas y tornillos suministrados.

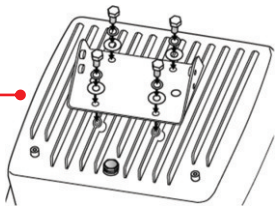
7. Ajuste la orientación de la antena según sea necesario.



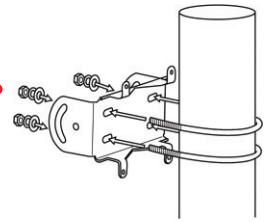
8. Una vez que ha colocado la unidad correctamente, apriete todos los tornillos.

Para montaje en torre

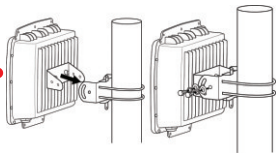
1. Alinee el soporte de sujeción con los orificios de la parte inferior de la unidad y fíjelo con los tornillos y las arandelas suministrados.



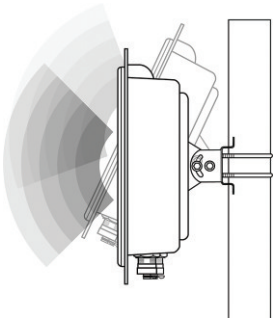
2. Deslice las abrazaderas de sujeción u suministradas alrededor de la torre. Coloque el soporte de sujeción de la torre a la altura y posición deseadas.



3. Fije el soporte de sujeción al soporte de de sujeción de la torre usando las tuercas y arandelas suministradas.

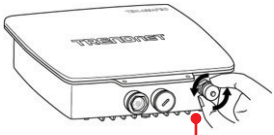


4. Ajuste la orientación de la antena según sea necesario.

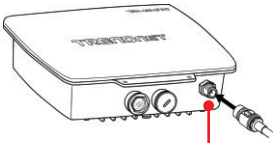


Nota: Para conectar una antena externa de TRENDnet al TEW-455APBO necesita el TEW-ASAL1

1. Extraiga la tapa de metal del conector etiquetado con **EXT**.

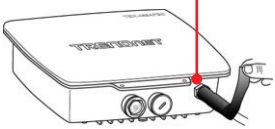


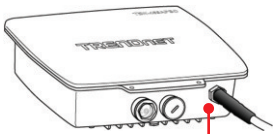
2. Fije un extremo del TEW-ASAL1 al conector EXT del TEW-455APBO.



3. Haga lo mismo con los otros conectores del AP o de la antena tal como aparece en la ilustración de abajo.

4. Utilice la cinta adhesiva a prueba de agua para envolver los conectores.

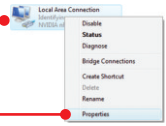




How do I configure TCP/IP settings on my computer?

Windows Vista

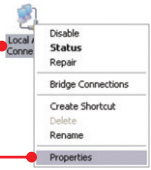
1. Go into the **Control Panel**, click **Network and Internet**, click **Network and Sharing Center**, click **Manage Network Connections** and then right-click the **Local Area Connection** icon and then click **Properties**.



2. Click **Internet Protocol Version 4(TCP/IPv4)** and then click **Properties**. Then click on **Use the following IP address**, and make sure you assign your network adapter an IP address in the subnet of 192.168.10.x.

Windows XP/2000

1. Go into the **Control Panel**, double-click the **Network Connections** icon and then right-click the **Local Area Connection** icon and then click **Properties**.



2. Click **Internet Protocol (TCP/IP)** and then click **Properties**. Then click on **Use the following IP address**, and make sure you assign your network adapter an IP address in the subnet of 192.168.10.x.

I am using a non-Windows based computer. How do I configure IP Address and Wireless settings on the Access Point?

1. Assign your computer a static IP Adress of 192.168.10.x (where X is an available address from 1 to 254. Since the IP address of the TEW-455APBO is 192.168.10.100, do not assign your computer a static IP address of 192.168.10.100.
2. Follow all the steps in Section 3 Configure the Access Point to configure the IP and Wireless settings on the Access Point.

I changed the password on the Access Point, but I can no longer login. What should I do?

Reset the unit using the following procedure.

1. Press on the reset button. The reset button is located next to the LEDs.
2. Wait 10 seconds, then let go of the reset button.

The default user name and password is root

I typed http://192.168.10.100 in my Internet Browser's Address Bar, but an error message says "The page cannot be displayed." How can I get into the TEW-455APB0's Browser configuration page?

1. Check your hardware settings again by following the instructions in section 2.
2. Make sure the LAN, WLAN and PWR LEDs are lit.
3. Make sure the TCP/IP settings are configured properly.
4. Since the Access Point's default IP address is 192.168.10.100, make sure that no other network devices are assigned an IP address of 192.168.10.100.
5. The IP address may have changed. Reset the TEW-455APBO to return all settings to factory default. To reset the TEW-455APBO, see the above troubleshooting question.

If my network's IP is different than the Access Point's range, what should I do?

You should still configure the Access Point first. After all the settings are applied, go to the Access Point's configuration page, click on IP settings and change the IP address of the Access Point to match your network's IP.

After I successfully configured the Access Point to match my network settings, I can not connect to my network using wireless computers.

If you have a DHCP server in your network, you need to go into TCP/IP settings again and re-select "Obtain an IP address automatically" to allow the PC to regain an IP address from your DHCP server.

All the settings are correct, but I can not make a wireless connection to the Access Point.

1. Double check that the WLAN light on the Access Point is lit.
2. Power cycle the Access Point. Disconnect the Ethernet cable that is connected to the P+DATA OUT port. Wait 15 seconds, then plug the power back in.
3. Contact the manufacturer of your Wireless Network Adapter. Make sure the Wireless Network Adapter is configured with the proper SSID. The default SSID of the Access Point is **TRENDnet455APB00.**

If you still encounter problems or have any questions regarding the **TEW-455APBO,** please contact TRENDnet's Technical Support Department.

GPL/LGPL General Information

This TRENDnet product includes free software written by third party developers. These codes are subject to the GNU General Public License ("GPL") or GNU Lesser General Public License ("LGPL"). These codes are distributed WITHOUT WARRANTY and are subject to the copyrights of the developers. TRENDnet does not provide technical support for these codes. The details of the GNU GPL and LGPL are included in the product CD-ROM.
Please also go to (http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt) or (http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt) for specific terms of each license.
The source codes are available for download from TRENDnet's web site (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) for at least three years from the product shipping date.
You could also request the source codes by contacting TRENDnet.
20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Informations générales GPL/LGPL

Ce produit TRENDnet comprend un logiciel libre écrit par des programmeurs tiers. Ces codes sont sujet à la GNU General Public License ("GPL" Licence publique générale GNU) ou à la GNU Lesser General Public License ("LGPL" Licence publique générale limitée GNU). Ces codes sont distribués SANS GARANTIE et sont sujets aux droits d'auteurs des programmeurs. TRENDnet ne fournit pas d'assistance technique pour ces codes. Les détails concernant les GPL et LGPL GNU sont repris sur le CD-ROM du produit.
Veuillez également vous rendre en (http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt) ou en (http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt) pour les conditions spécifiques de chaque licence.
Les codes source sont disponibles au téléchargement sur le site Internet de TRENDnet web site (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) durant au moins 3 ans à partir de la date d'expédition du produit.
Vous pouvez également demander les codes source en contactant TRENDnet.
20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Allgemeine Informationen zu GPL/LGPL

Dieses Produkt enthält die freie Software "netfilter/iptables" (© 2000-2004 netfilter project http://www.netfilter.org) und die freie Software „Linux „mtd" (Memory Technology Devices) Implementation (© 2000 David Woodhouse), erstmals integriert in Linux Version 2.4.0-test 3 v. 10.07.2000 (http://www.kernel.org/pub/linux/kernel/v2.4/old-test-kernels/linux-2.4.0-test3.tar.bz2), sowie weitere freie Software. Sie haben durch den Erwerb dieses Produktes keinerlei Gewährleistungsansprüche gegen die Berechtigten an der oben genannten Software erworben; weil diese die Software kostenfrei lizenzieren gewähren sie keine Haftung gemäß unten abgedruckten Lizenzbedingungen. Die Software darf von jedermann im Quell-und Objektcode unter Beachtung der Lizenzbedingungen der GNU General Public License Version 2, und GNU Lesser General Public License (LGPL) vervielfältigt, verbreitet und verarbeitet werden. Die Lizenz ist unten im englischsprachigen Originalwortlaut wiedergegeben. Eine nichtoffizielle Übersetzung in die deutsche Sprache finden Sie im Internet unter (http://www.gnu.de/documents/gpl-2.0.de.html). Eine allgemeine öffentliche GNU Lizenz befindet sich auch auf der mitgelieferten CD-ROM.
Sie können Quell-und Objektcode der Software für mindestens drei Jahre auf unserer Homepage www.trendnet.com im Downloadbereich (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) downloadend. Sofern Sie nicht über die Möglichkeit des Downloads verfügen können Sie bei TRENDnet.
20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501 -U.S.A -, Tel.: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511 die Software anfordern.

Información general sobre la GPL/LGPL

Este producto de TRENDnet incluye un programa gratuito desarrollado por terceros. Estos códigos están sujetos a la Licencia pública general de GNU ("GPL") o la Licencia pública general limitada de GNU ("LGPL"). Estos códigos son distribuidos SIN GARANTÍA y están sujetos a las leyes de propiedad intelectual de sus desarrolladores. TRENDnet no ofrece servicio técnico para estos códigos. Los detalles sobre las licencias GPL y LGPL de GNU se incluyen en el CD-ROM del producto.
Consulte también el (http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt) ó el (http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt) para ver las cláusulas específicas de cada licencia.
Los códigos fuentes están disponibles para ser descargados del sitio Web de TRENDnet (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) durante por lo menos tres años a partir de la fecha de envío del producto.
También puede solicitar el código fuente llamando a TRENDnet.
20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Общая информация о лицензиях GPL/LGPL

В состав данного продукта TRENDnet входит бесплатное программное обеспечение, написанное сторонними разработчиками. Это ПО распространяется на условиях лицензий GNU General Public License ("GPL") или GNU Lesser General Public License ("LGPL"). Программы распространяются БЕЗ ГАРАНТИИ и охраняются авторскими правами разработчиков. TRENDnet не оказывает техническую поддержку этого программного обеспечения. Подробное описание лицензий GNU GPL и LGPL можно найти на компакт-диске, прилагаемом к продукту. В пунктах (http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt) и (http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt) изложены конкретные условия каждой из лицензий.
Исходный код программ доступен для загрузки с веб-сайта TRENDnet (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) в течение, как минимум, трех лет со дня поставки продукта.
Кроме того, исходный код можно запросить по адресу TRENDnet.
20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

GPL/LGPL informações Gerais

Este produto TRENDnet inclui software gratuito desenvolvido por terceiros. Estes códigos estão sujeitos ao GPL (GNU General Public License) ou ao LGPL (GNU Lesser General Public License). Estes códigos são distribuídos SEM GARANTIA e estão sujeitos aos direitos autorais dos desenvolvedores. TRENDnet não presta suporte técnico a estes códigos. Os detalhes do GNU GPL e do LGPL estão no CD-ROM do produto.

Favor acessar http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt ou http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt para os termos específicos de cada licença.

Os códigos fonte estão disponíveis para download no site da TRENDnet (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) por pelo menos três anos da data de embarque do produto.

Você também pode solicitar os códigos fonte contactando TRENDnet, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA.Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

GPL/LGPL üldinformatsioon

See TRENDneti toode sisaldab vaba tarkvara, mis on kirjutatud kolmanda osapoole poolt. Koodid on allutatud GNU (General Public License) Üldise Avaliku Litsentsi (GPL) või GNU (Lesser General Public License) ("LGPL") Vähem Üldine Avalik Litsentsiga. Koode vahendatakse ILMA GARANTIITA ja need on allutatud arendajate poolt. TRENDnet ei anna koodidele tehnilist tuge. Detailsemat infot GNU GPL ja LGPL kohta leiate toote CD-ROMil. Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiate (http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt) või (http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt).

Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiate (http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt) või (http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt). Lähtekoodi on võimalik alla laadida TRENDneti kodulehelt (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) kolme aasta jooksul alates toote kättesaamise kuupäevast.

Samuti võite lähtekoodi paluda TRENDneti'lt, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

Certifications

This equipment has been tested and found to comply with FCC and CE Rules.
Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference.
(2) This device must accept any interference received. Including interference that may cause undesired operation.

Waste electrical and electronic products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with you Local Authority or Retailer for recycling advice.

NOTE: THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY RADIO OR TV INTERFERENCE CAUSED BY UNAUTHORIZED MODIFICATIONS TO THIS EQUIPMENT. SUCH MODIFICATIONS COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.

ADVERTENCIA

En todos nuestros equipos se mencionan claramente las caracteristicas del adaptador de alimentacón necesario para su funcionamiento. El uso de un adaptador distinto al mencionado puede producir daños fisicos y/o daños al equipo conectado. El adaptador de alimentación debe operar con voltaje y frecuencia de la energia electrica domiciliaria existente en el pais o zona de instalación.

Product Warranty Registration

Please take a moment to register your product online.
Go to TRENDnet's website at http://www.trendnet.com/register

Copyright ©2009. All Rights Reserved. TRENDnet.